KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1762/90

af 27. juni 1990

om tilpasning af de ved forordning (EØF) nr. 581/86 fastsatte tiltrædelsesudligningsbeløb

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 469/86 af 25. februar 1986 om fastsættelse af almindelige regler for ordningen med tiltrædelsesudligningsbeløb for sukker (1), særlig artikel 7, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 238 i tiltrædelsesakten er det fastsat, at der gennemføres en etapevis tilnærmelse af de portugisiske priser til priserne i Fællesskabet på grund af prisniveauet i Portugal; tilnærmelsen gælder interventionsprisen for hvidt sukker i den pågældende medlemsstat; denne pris blev fastsat for produktionsåret, der begynder den 1. juli 1990, ved Rådets forordning (EØF) nr. 1313/90 af 14. maj 1990 om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for råsukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer, tærskelpriserne, refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger samt priserne gældende for Spanien og Portugal (2);

de priser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1313/90, er blevet nedsat ved at dividere beløbene med den koefficient på 1,001712, som er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 784/90 (3);

eftersom ovennævnte priser tilnærmes priserne i Fællesskabet pr. 1. juli 1990, er det nødvendigt at tilpasse tiltrædelsesudligningsbeløbene i samhandelen med Portugal; af denne grund og af klarhedshensyn bør der fastsættes et nyt bilag med de tilpassede udligningsbeløb til Kommissionens forordning (EØF) nr. 581/86 af 28. februar 1986 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for tiltrædelsesudligningsbeløb og fastsættelse af disse beløb for sukker (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1866/89 (5);

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 581/86 erstattes af bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. juli 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juni 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 32.
(2) EFT nr. L 132 af 23. 5. 1990, s. 3.
(3) EFT nr. L 83 af 30. 3. 1990, s. 102.
(4) EFT nr. L 57 af 1. 3. 1986, s. 27.
(5) EFT nr. L 181 af 28. 6. 1989, s. 23.

BILAG

»BILAG

KN-kode	Tabel (2)	Tillægs-kode (2)	Tiltrædelsesudligningsbeløb at opkræve (−) eller at udbetale (+) i følgende samhandel											
			fra Spanien til tredjelande eller til De Ti	fra tredjelande eller De Ti til Spanien	fra Portugal, bortset fra Azorerne, til tredjelande eller til De Ti	fra tredjelande eller De Ti til Portugal, bortset fra Azorerne	fra Azorerne til tredjelande eller til De Ti	fra tredjelande eller De Ti til Azorerne	fra Spanien til Portugal, bortset fra Azorerne	fra Portugal, bortset fra Azorerne, til Spanien	fra Spanien til Azorerne	fra Azorerne til Spanien	fra Portugal, bortset fra Azorerne, til Azorerne	fra Azorerne til Portugal, bortset fra Azorerne
			ECU/1 000 kg											
1212 91 10			+ 7,09	− 7,09	+ 1,26	− 1,26	+ 1,26	− 1,26	+ 5,83	− 5,83	+ 5,83	− 5,83	—	—
ex 1212 91 90 (1)			+ 26,23	− 26,23	+ 4,66	− 4,66	+ 4,66	− 4,66	+ 21,57	− 21,57	+ 21,57	− 21,57	—	—
			ECU/100 kg											
1701 91 00	6	7337												
1701 99 10 1701 99 90	7	7340	+ 8,60	− 8,60	− 2,46	+ 2,46	− 1,75	+ 1,75	+ 11,06	− 11,06	+ 10,35	− 10,35	− 0,71	+ 0,71
1701 11 10 1701 11 90 1701 12 10 1701 12 90	5	7334 7335	+ 7,91	− 7,91	− 2,26	+ 2,26	− 1,61	+ 1,61	+ 10,18	− 10,18	+ 9,52	− 9,52	− 0,65	+ 0,65
			Basisudligningsbeløb i ecu pr. 1 % af henholdsvis saccharose eller sukker, der kan ekstraheres og pr. 100 kg netto af de pågældende produkter											
1702 60 90 1702 90 90	10	7346 7347												
1702 90 60	11	7350 7351												
1702 90 71	12	7355 7356	+ 0,0860	− 0,0860	− 0,0246	+ 0,0246	− 0,0175	+ 0,0175	+ 0,1106	− 0,1106	+ 0,1035	− 0,1035	− 0,0071	+ 0,0071
2106 90 59	6	7424 7425												

(1) Sukkerroer, tørrede, også formalede, med et indhold af saccharose på mindst 50 % af tørstoffet.

(2) Se bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1852/88 (EFT nr. L 167 af 1. 7. 1988, s. 1).«